

Πύλα Καλογυμνίου

Συμφωνία Κνωπία συρραφίας
και τεχνητής. Αφιερώσε οζυ
το φωνητικό οζυ του, του
Κνωπία τε εφροζογες ερραφίας
και τεχνης. Ερραφία εωδίας
Δεσπο και εφροζογυμνία

Ρήνα Κασελλή
Βουλευτής Κερύνιας
Τ. Κ. 5182
Λεφκοσία - Κύπρος

ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ

Κάθε Δεφτέρα

4 - 8 μ.μ.

Γραφεία ΔΗΚΟ

Διαγόρου 13

Λεφκοσία

Προσφυγία Χριστού Γέννη
1981

Αγαπητή Γιάννη,
Ευχαριστώ πολύ
για το βιβρίο σου «Τομές σε
Ορεινά Πορταχίνια που είχαν την
μαγισμική να μας στηρίξει. Είναι
πραγματι μια μεγάλη συμβολή στον
τομέα της Πορταχίνιας Χριστιανικής
των τόπων μας και έτσι μαθητώς
που είναι σε τόμο αλιοποιούνται
σε πολλές άλλες διαθωσείς.
Ευχαριστήρια, Ρ. Καρολάκη.





Ειρήνη (Ρήνα) Κατσελλή
βουλευτής Κερύνιας
εκδόσεις "Χρυσοπολίτισσα"
27, Αλεξάνδρου Παπαδιαμάντη
Μακεδονίτισσα, Λευκωσία
Τηλ. (02) 353929, (06) 652493

Αγαπητοί μου, Πάνιμο και Εγγα,

Καλημέρα

Καλη χρονιά,

Ρήνα.

Υ.Γ. Ευχαριστώ για την προσφορά του
βιβλίου σου (ΕΓΓΑ) στο σπίτι.
Προσφύγια 9/1/95





Ειρήνη (Ρήνα) Κατσελλή
~~βουλευτής Κερύνιας~~
εκδόσεις "Χρυσοπολίτισσα"
27, Αλεξάνδρου Παπαδιαμάντη
Μακεδονίτισσα, Λευκωσία
Τηλ. (02) 353929, (06) 652493

Αγαπητή Πηνελόπη,

Ευχαριστώ που μου στείλας τη συλλογή
των διηγημάτων σου "Παρακατασκευασμένοι"
διαβάσα ήδη εντ' σου και γάρηκα των
εβραϊσμοί και των αριστοτεχνικών του
αφηγητήτα.

Τα όμοια μου συγχάρητα.
Εμφοδίου χαρτί μου και
στην Ελλάδα, Ρήνα.



Θέρμα συγχροτικα
για τη βραβειω βω.

Ρήνα Κατσελλή

Βουλευτής Κερύνιας

Λευκωσία - Κύπρος

T. K. 5182

Τηλ. 021 - 51460

12 - 9 μ.μ.

Προσφυγία 31.3.1977

Αγαπητή Ελλην,

Ο Στελιος μου εφερε την "ΧΑΡΑΥΓΗ" της περασβενης
Πριτης με την παρουσιαση που εχεις κανει του βιβλιου
μου "ΚΕΡΥΝΙΑ-ΕΚ ΣΤΟΜΑΤΟΣ ΓΕΡΟΝΤΩΝ" Β'. Σε ευχαριστω παρα
πολυ για την τωση καλωσυνη σου και τα καλα σου λογια.
Πραγματικα βρισκουμαι σε αμηχανια οταν γραφεις τωσα και
τωσα για τη δουλεια μου, γιατι εγω εχω τυφεις που δεν
δινω οσα νοιωθω πως μπορω και οπως τα θελω. Πιστεβω
απολυτα πως εσυ σαν εργαζομενη χειραφετημενη γυναικα
με τωση δραση στην κοινωνια που ζεις και δινεσαι αξιζεις
την εκτιμηση και το θαυμασμο πολυ περισσοτερο απο μενα,
μια απλη νοικοκυρα που δεν ξεφυγα ακομα απο τα συμβατικα
δεσμα μεσα στα οποια ζω και δουλεβω.

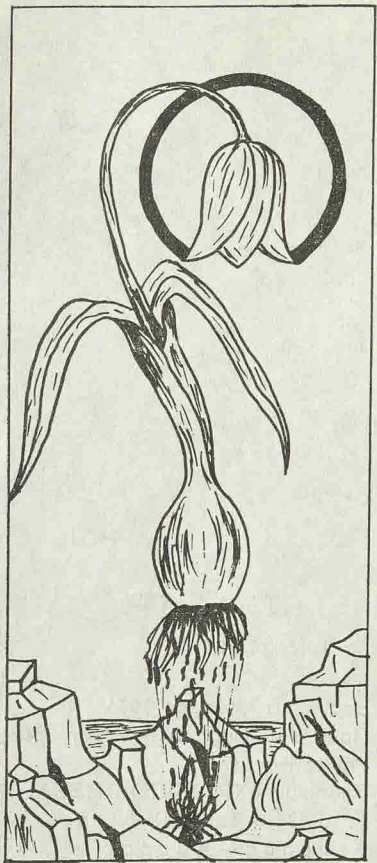
Χαιρετισμους πολλους στον Πανικο. Αν δεν
τυχει να σε δω μεχρι το Πασχα ευχουμαι σε ολη την
οικογενεια σου καλωσΗ γιορτες.

Με αγαπη,

Ρηνα.

Ιδαλιου 8
Λεμεσος

Ξερίζωμα - Κύπρος 1974
Προσχέδιο Βυζαντινης Αλληγορίας
Ρήνας Κατσελλη
Εκδόσεις «ΧΡΥΣΟΠΟΛΙΤΙΣΣΑ»
Τ. Κ. 424 - Τηλ. 051-52818
Λεμεσός - Κύπρος

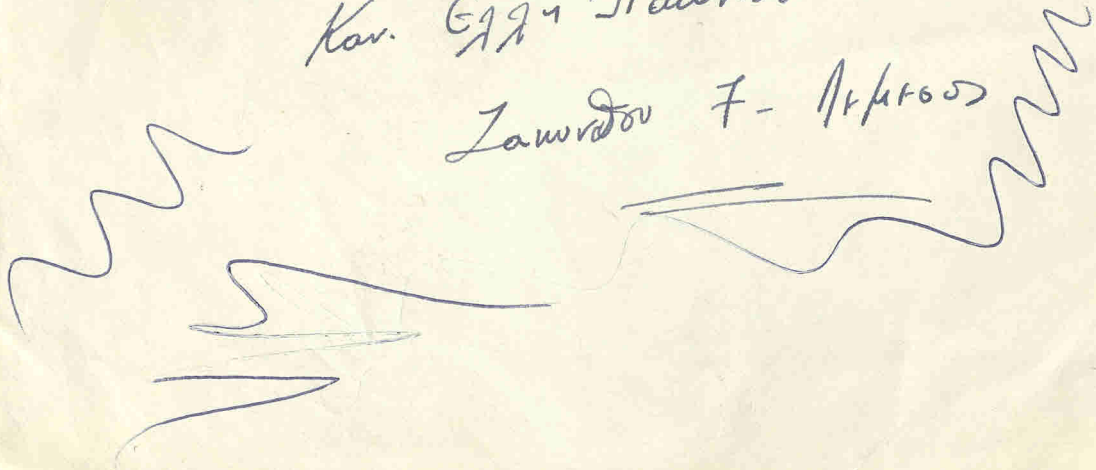


2



Καν. Εγγυ Σταυριδου

Ζαυριδου 7 - Ακτις



Προσφυγία 4 Οκτωβρη 1976

Αγαπητη Ελλη,

Σημερα το απογεμα σου ταχυδρομησα ενα πολυγραφημενο αντιτυπο της ~~δουλειας~~ τελευταιας δουλειας μου με τιτλο "ΓΑΛΑΖΙΑ ΦΑΛΑΙΝΑ". Θα 'θελα ομως να ~~ακω~~ εχεις υποψη τοσο εσυ οσο και ο κος Παιονιδης πως το εχω δεσμεφει στον διαγωνισμο νουβελλας και δεν θελω με ~~μενα~~ κανενα τροπο να το αναφερετε πουθενα επισημως.

Το εχω δωσει μονο σε πεντεξει στενους γνωστους. Ειδικα ~~ε~~ το στελλω σε σας γιατι ετυχε ενα βραδυ που ηρθατε σπιτι μου να το συζητησουμε.

Εγκαρδια,

Ρήνα

Ρηνα Κατσελλη Τ.Κ. 397 Λεμεσος

Ξερίζωμα - Κύπρος 1974
Προσχέδιο Βυζαντινης Αλληγορίας
Ρήνας Κατσελλη
Εκδόσεις «ΧΡΥΣΟΠΟΛΙΤΙΣΣΑ»
Τ. Κ. 424 - Τηλ. 051-52818
Λεμεσος - Κύπρος

Προσφυγία 1/6/76

Αγαπητή ΕΡΑΝ,

(Γκε) που σε είδα
 πω) μου είχα) ζητήσει ένα
 βιβλίου «Προσφυγία» Εύην Τοππο Μον^η, γιατί
 το πρώτο που σου έστειλα το
 χωρίς (επιγραφή. Γι' αυτό σου έβουληκίω
 ένα γράμμα που έχω αρμενα
 σου στη διαθεση σου. αντίστοιχα
 Αν δεν σε δω μαζί
 να δι.δι και πορροου (αφαιρισμο)
 στον Στονικω.

Με αγάπη και
 εσύ,
 Φ. Φ. Φ.

Ξερίζωμα - Κύπρος 1974
 Προσχέδιο Βυζαντινής Αλληγορίας
 Ρήνας Κατσελλη
 Εκδόσεις «ΧΡΥΣΟΠΟΛΙΤΙΣΣΑ»
 Τ. Κ. 424 - Τηλ. 051-52818
 Λεμεσός - Κύπρος

12.5.1973

Ρήνα Κατσέλλη

Πραξάνδρου 35 - Τηλ. 394

ΚΕΡΥΝΙΑ - ΚΥΠΡΟΣ

Αγ. κα Τσιουρίδου,
Τώρα που έφυγαν από πάνω
μου οι προτιδές τῶν (μετέπειτα) Αρτέμων και
βρήκα κατόρθωμα να σε
εὐχαριστήσω, τόσο για τὸ βιβλίο Σας
ἔργου Αρκαδίου, ὅσο και για τὴ
συγκείωση για τὰ τετράδια τῶν ἔδω
Πλωταίου καὶ γράφατε στη Χαρουχί (27/3/73)

Τόσσο με ἐπιφεύγει καὶ ὀργιστή,

Ρήνα

Ρήνα Κατσέλλη

Πραξάνδρου 35 - Τηλ. 394

ΚΕΡΥΝΙΑ - ΚΥΠΡΟΣ

Κερύνια 5/2/1972

Ἀγαπητὴ κα Παιονίδου,

Εὐχαριστῶ πολὺ γιὰ τὴν παρουσίαση
τῆς λογοτεχνικῆς δουλειᾶς μου πού δημοσιεύσατε
στὴν ἔφημερίδα "ΧΑΡΑΥΓΗ", καθὼς καί γιὰ τὸ ἀντίτυπο
τῆς ἔφημερίδας αὐτῆς πού εἶχε τὴν καλωσύνη νά
μοῦ στείλῃς.

Διάβασα μέ τὴν εὐκαιρία αὐτὴ
κι ὅλη τὴν ὕλη τῆς "Γωνιᾶς τῆς Γυναῖκας" πού
γράφετε καί ἐπιμελεῖσθε καί μοῦ ἄρρεσε ἰδιαίτερα.
Δέν ἔτυχε νά δῶ κάτι παρόμοιο σέ ἄλλη ἔφημερίδα.

Καί πάλι σᾶς εὐχαριστῶ πολὺ.

Μέ ἐκτίμηση,



Προσφυγία 2 Νοβρη 1977

Αγαπητη Ελλη,

Εφχαριστω που μεσολαβησες και μπορεσα να
ερθω φες και να γνωρισω τους Ρωσσους συγγραφεις στο
ξενοδοχειο "ΑΣΤΗΡ". Νοξιζω ειναι περιττο να σου πω ποσο
χαρηκα την πνευματικη αφτη επικοινωνια. Φτανει να σου πω
πως εγραφα και.....ποιημα.

Σε ευγνωμονω, αν και (δεν θελω να σου το κρυφω) ενοιωσα
και καπως ασχημα γιατι παντα μιλας παρα πολυ καλα για μενα
σε σημειο που νοιωθω τυφεις και κοκκινιζω που δεν προσπαθω
να γινω ετσι οπως με σκεφτεσαι.

Σου εσωκλειω το ποιημα. Το μονο καλο του ειναι ~~η~~
η ειλικρινεια του.

Χαιρετισμους στον Πανικκο.

Με εκτιμηση, και φιλικους χαιρετισμους,

Ρην

Ξεριζωμα - Κυπρος 1974
Προσχεδιο Βυζαντινης Αλληγοριας
Ρηνας Κατσελλη
Εκδοσεις «ΧΡΥΣΟΠΟΛΙΤΙΣΣΑ»
Τ. Κ. 424 - Τηλ. 051-52818
Λεμεσος - Κυπρος

Ξερίζωμα - Κύπρος 1974
Προσχέδιο Βυζαντινής Αλληγορίας
Ρήνας Κατσέλη
Εκδόσεις «ΧΡΥΣΟΠΟΛΙΤΙΣΣΑ»
Τ. Κ. 424 - Τηλ. 051-52818
Λεμεσός - Κύπρος

ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΛΕΟΝΤΑ ΟΖΕΡΩΦ

Νύχτα καλοκαιριου το χειμώνα,
πρώτη του Νιόβρη μήνα,
Λιόντα της ποίησης,
Λιόντα απο τη Μόσχα,
ήρθες και μου άφησες
ένα όνομα στο λεξιλόγιο,
δυο σταγόνες στίχους-σου,
ένα φως κεχριπάρι στο στήθος,
μιαν ελπίδα στην καρδια.

Κι εγω δεν είχα τίποτε
να σου προσφέρω
εξον απο το βάρος της αδικίας,
εξον απο τον καύμο της προσφυγίας.

Κείνα που καταλάβαμε απόλυτα,
κείνα που νοιώσαμε βαθια,
ήταν όσα δεν ειπώθηκαν,
όσα δεν έσπασαν τα φράγματα
της γλώσσας του Ομήρου,
της γλώσσας του Πούσκιν.

Λιόντα της ποίησης,
Λιόντα απο τη Μόσχα,
συνάνθρωπε, μεγάλη αδελφέ-μου.

P.K. 2.11.1977

Ρήνα Κατσελλη
Τ.Κ. 5182
Λεφκοσία
Κύπρος

Προσφυγία 28 Γενναρη 1981

Αγαπητη Ελλη,

Εφχαριστω για το βιβλιο σου "ΤΑ δυο
αδελφια και το μαυρο ποταμι", που ειχες την καλωσωνη
να στείλεις στις κορες μου Δεσποινα-Μαρια και
Σταβρινη-Χριστινα. Η Δεσποινα-Μαρια το εχει διαβασει
και ειναι κατενθουσιασμενη. Η μικρη δυστυχως δεν ξαιρει
ακομη γραμματα, ετσι το εχουμε φυλαξει στη βιβλιοθηκη
~τωρα να περιμενει. Το θεατρικο που βγηκε απο αφο δεν το
'χουμε ακομα δει, αλλα ελπιζουμε να παμε μια απο τις
Κυριακες του Φεβρουαριου. Το προγραμμα μας ειναι παρα
πολυ φορτωμενο με υποχρεωσεις.

Και μια παρακληση: εχω στείλει το βιβλιο μου
"Ποιηματα Απο Πεζες Σελιδες" στον ποιητη Πετρο Σοφα και
γυρισε πισω, Φαινεται εχει αλλαξει διεφθυνση. Μπορεις
σε παρακαλω να του το διαβιβασεις; Σου το εσωκλειω.
Πολλους χαιρετισμους στον κ. Παιονιδη.

Με εκτιμηση και αγαπη,

P. Καρβουνης

Ρήνα Κασελλή
Βουλευτής Κερύνιας
Τ. Κ. 5182
Λεφκοσία - Κύπρος

ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ

Κάθε Δεφτέρα

4 - 8 μ.μ.

Γραφεία ΔΗΚΟ

Διαγόρου 13

Λεφκοσία

Προσφορά 20/8/82

Αγαπητή Εγγυ,

Μοχός τώρα τῆς Διοκοπῆς
βρήκα μαρό και κοιτάξω τῆ μεταφραστῆ
τῶν ποιημάτων τῶν Γίτο Μιχτή που εἶναι
μαδω και το ποίημα « ἄρσῆ ». Στ' αὐτο
το περὶ τῆ ποίημα εἶναι βρισκω μια
μορφωστῆ ποιητικῆς οριζοτητῆ. Μου
αρεστῆ εἶναι. Για αὐτο μαζὶ με
τις εφχαριστικῆς μου που μου τα
εἶδωστῆ σου στ' ἄλλω και ~~καὶ~~ τα δερμα
μου συχαριστικῆς. Με φίλικο
χαρτικῆς μου,
Ρήνα.

Ρήνα Κασελλη
Τ.Κ. 5182
Λεφκοσία
Κύπρος

22/12/79

Αγ. η. Π. Πασιονίδη,

Ευχαριστώ για τη συμβολή
σου στη βραβεύση του βιβλίου μου
«Γαλαρία Φαλαίνα». Ελπίζω αργά να
βουδνη να γηζουρηθεί το κωπριαίο
βιβλίο πιο πρᾶγια στον τόπο του.

Ευχες για τις καρτες μου
τον καινούριο χρόνο,
Ρ. Κασιηλά,

Ρίνα Κατοελλῆ
Βουλευτῆς Κερύνιας
Ἐκδόσεις Χρῆσοπολίτισσα
Τ.Κ. 5182
Λευκωσία - Κύπρος

Καρ.

Εἰσα Σταυροῦ

Τ.Κ. 544

1/65

Ρήνα Κατούλλη

Κερύνια 22 Γεννάρη 1972

Άγαπητή κ. Παιονίδου,

Σας στέλλω σύντομο βιογραφικό σημείωμα, μία φωτογραφία, τή σχετική βιβλιογραφία, και μερικές πληροφορίες για μερικές από τίς κριτικές πού έτυχε νά δημοσιευθοῦν γιά τά γραψίματά μου.

^{ὅτι} ~~ἄλλο~~ ^{ἄλλο} μου ἔχετε ζητήσει καί νά Σας χρησιμεύῃ στήν ἔργασία πού σκοπεύετε νά κάνετε.

Μέ τήν εὐκαιρία αὐτήθ'άθελα νά σας ἐκφράσω τά θερμά μου συγχαρητήρια γιά τό δικό σας ποιητικό ἔργο, πού τό παρακολούθῳ καί τό χαίρωμαι πάρα πολύ.

Τελειώνοντας αἰσθάνωμαι τήν ἀνάγκη νά σας εὐχαριστήσω γιά τό ἐνδιαφέρον σας.

Μέ ἐκτίμηση,

P. Κασογιάνη

Προσφωρία 27.12.75

Αγαπητή Ελένη,

Όποτε εγχείω καιρο
θα δεξά να μου ενημερώσεις τις
πιο κατω διευθύνσεις:

(α) Ριτόσον

(β) Ίδρυμα Ραδιοφωνίας Τηλεοράσεως Ελλάδος

(γ) 2-3 Εξαδικια Περιοδικα

(δ) Κωστα Σπριτζη (στην Ελλάδα)

(ε) 2-3 Εξαδικιες κριτικως.

(στ) ΚΕΑΡΟΧ

Θα με υποχρεώσω παρα
πολυ. Τις δεξά να να στηλώ
πριμτια αριστα του βιβλιου μου.

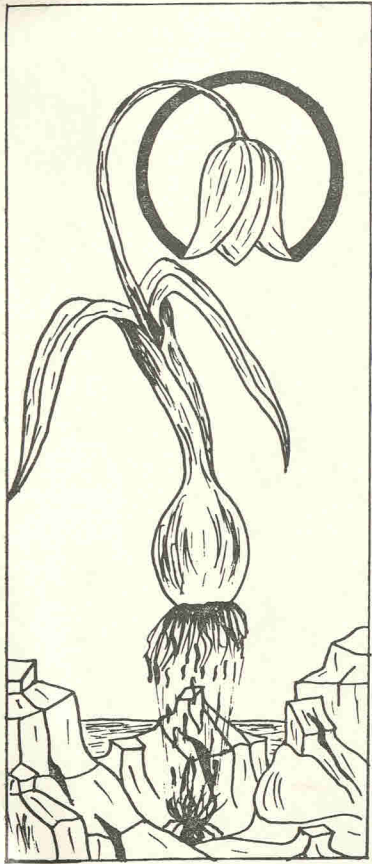
Με εκτίμηση,

Ρηνά,

1.Γ Επίσημ διευθύνσεις Κωπριόσεων
Λογοτεχνικων Περιοδικων.

Ευχαριστώ πολυ πολυ.

Ξεριζωμα - Κύπρος 1974
Προσχέδιο Βυζαντινης Αλληγορίας



3

NEPUNELA

ayadu

Μέσα στην πυρωμένη καρδιά της Κερύνιας
αγωνιζόμαστε για επιστροφή και ελπίζουμε,
γιατι μόνο με την επαρχία Κερύνιας,
αδιαχώριστα ενσωματωμένη στην Κυπριακή
Δημοκρατία, η Κύπρος έχει μέλλον.

Δύσκολοι καιροί, ναι, αλλά:
εαν μη έλπηται, ανέλπιστον ουκ εξευρήσει,
ανεξερεύνητον εον και άπορον – αν δεν
ελπίζεις, δε θά 'βρεις το ανέλπιστο, που
είναι ανεξερέβνητο και αδιαπέραστο –
(Ηράκλειτος).

ανακυκλωμένο χαρτόνι

Ρήγα Κατσελλή
Αλ. Παπαδιαμάντη, 27,
Μακεδονίτισσα,
2400, Λευκωσία
Κύπρος

Σε περίπτωση που θα εκφράσετε γνώμη για
το βιβρίο μου ή να γράψετε κριτική, θα σας
παρακαλούσα να μου το γνωστοποιούσατε,
γιατι δεν παραμορφώσω συστηματικά τα
Μαζια Μεσα Επικοινωνίας.

Ενδιαφέρουμαι ιδιαίτερα για το τι είναι
για σας ο τόπος ή τα κατεγόμενα
μέρη μας.

Εγχαρδία,
Ρήγα.

Προσφυγιά Γεν. 1998

Ρήνα Κατσελλή
Βουλευτής

Αγαπητή Εύδη,

Ευχαριστώ πάρα
πολύ για το βιβρίο σου "Προσωπο με
Προσωπο" που είχε την καλοσύνη
να μου στείλει. Είναι μια αξιολογη
συμβολή στη Νοσητική πρακτική
να γνωριστώ πιο κοντά τους δάμωθρους.

Ρήνα.

Ρήνα Καταελλη
Τ.Κ. 5182
Λεφκοσία
Κύπρος

Προβούρα 3/10/80

Αγαπητή Βίλη, Ο Έλεγχος

έχει στηρίξει την επένδυσή σου

στην αρμοδια υπηρεσία που

θα αποφασίσει τα σχετικά.

Με χαρητισμό,

Ρήνα

Στέλιος Κανελλής

T.K. 5182

Λεμεσός

Κύπρος

Παρασημασμένο
από ταχυδρομείο της
αποστολής μου βλ. την
για τα οχήματα



Προ: Κορ. Εγγ. Παρονδου

J.K. 544 - Αφ. 6000

Στέλιος Κανελλής
Α.

Κανελλής



Ειρήνη (Ρήνα) Κατσελλή
Βουλευτής Κερύνιας
εκδόσεις "Χρυσοπολίτισσα"
27, Αλεξάνδρου Παπαδιαμάντη
Μακεδονίτισσα, Λευκωσία
Τηλ. (02) 353929, (06) 652493

Αγαπητή Εργη,

Ευχαριστώ για την ποιητική σου
συλλογή "Διαδρομή" που έλαξες την
καλωσύνη να μου στείλεις.

Θα τη διαβάσω με ιδιαίτερο ενδιαφέρον.

Εγνησδία,

Ρήνα

Ρήνα Κασελλή
Εκδόσεις Χρυσοπολίτισσα
Αλεξ. Παπαδιαμάντη, 27
Μακεδονίτισσα
2400, Λευκωσία, Κύπρος



Καν. Εγγ. Γαλιονίδου
Μ. Παρίδη 14
~~3091~~ 3091 Λευκωσία

MCI CABLE DISPATCH CENTER
13105 Northwest Freeway
Telephone: 800/876-4471
(Telegram/Cablegram)
Houston, TX 77040

December 24, 1997

PAIONIDES FAMILY
N209
127 70TH ST
BROOKLYN, NY 11209-1129

//TEXT
MSG ID : WCA932 UWYN
FROM : GUYANA GYNC
NICOSIA 15/13 24 1146
PAIONIDES FAMILY
N209
127 70TH ST
BROOKLYN NY 11209-1129

MERRY CHRISTMAS HAPPY NEW YEAR.
JULIA ZIARTIDOU

COL PLS RD PILOT LINE ...CYNC 015
TKS AND SRY
REST CKD

WCA932 RGN868 CYZ138 NIC/196 TF2/498483 CH. K.

Operator name: TH

This letter was electronically transmitted and distributed by *MCI Cable Dispatch*

Call 800-876-4471 for information about sending *MCI Cable Dispatch*

Eli Peonidou

From: Rina Katselli [rina@spidernet.com.cy]
Sent: Friday, January 13, 2012 4:36 PM
To: Eli Peonidou
Subject: Re:

Αγαπητή Έλλη,

Πολύ χαίρουμαι που η ΕΘΑΛ θα τιμήσει τον Πανίκο. Η προσφορά του είναι τεράστια και το αξίζει πραγματικά. Να του διαβιβάσεις τα συγχαρητήρια και τους θερμούς μου χαιρετισμούς.
Θα ήθελα να παραστώ, αλλά λόγω ηλικίας και κινητικών προβλημάτων μου είναι δύσκολο.
Έψαξα και βρήκα το βιβλίο του Πανίκου. Πραγματικά μου το έστειλε, λόγω όμως της ανακατωσούρας των γιορτών είχε παραπέσει. Ελπίζω να το διαβάσω το καλοκαίρι στην Πάφο.

Εγκάρδια,

Ρήνα

----- Original Message -----

From: Eli Peonidou
To: peonide@cytanet.com.cy
Sent: Thursday, January 12, 2012 4:50 PM
Subject: FW:

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΘΑΛ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΠΑΝΙΚΟΥ ΠΑΙΟΝΙΔΗ. ΤΕΤΑΡΤΗ, 8 ΩΡΑ 7.30 ΜΜ. ΘΑ ΧΑΡΟΥΜΕ ΝΑ ΣΑΣ ΔΟΥΜΕ

From: ETHAL [mailto:technohoros.ethal@cytanet.com.cy]
Sent: Thursday, January 12, 2012 1:06 PM
To: 'Eli Peonidou'
Subject:

Σας χαιρετώ.

Σας επισυνάπτω την τελική πρόσκληση για την εκδήλωση.

Σας ευχαριστώ,
Άριστος
ΕΘΑΛ